

**Zeitschrift:** Colloquium Helveticum : cahiers suisses de littérature générale et comparée = Schweizer Hefte für allgemeine und vergleichende Literaturwissenschaft = quaderni svizzeri di letteratura generale e comparata

**Herausgeber:** Association suisse de littérature générale et comparée

**Band:** - (2005)

**Heft:** 36: Variationen über das Teuflische = Variations sur le diabolique = Variations on the diabolic

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhalt / Table des Matières / Sommario

Heft / Cahier / Numero 36 / 2005

## Thema

*Variationen über das Teuflische*

*Variations sur le diabolique*

*Variations on the Diabolic*

Roger W. Müller Farguell

Vorwort ..... 11

Regina Bollhalder Mayer

Diablesses fin-de-siècle

Méphistophéla et la Marquise de Sade..... 17

Abstract ..... 30

Laurent Darbellay

Théophile Gautier: l'art pour le Diable ..... 31

Abstract ..... 47

Anne B. Darmstätter

Les motifs du pacte avec le diable

chez Rutebeuf et Marlowe ..... 49

Abstract ..... 66

Sabine Doering

Höllische Kosmetik

Der Teufel als Körperbildner in der Faust-Tradition ..... 67

Abstract ..... 85

Philippe Forget

D'un (pauvre) diable à l'autre

Aspects du diabolique dans *Faust* de Goethe

et *Lieutenant Gustl* de Schnitzler..... 87

Abstract ..... 110

---

Andreas Guski	
Unreine Macht vs. reinigende Kraft	
Zwei Modelle des Teuflischen	
in der russischen Literatur .....	111
Abstract.....	123
Vincent Kaufmann	
D'un diable l'autre (littérature, médecine et religion) .....	125
Abstract.....	141
Edith Anna Kunz	
Zur Darstellung des Ungreifbaren	
Goethes Mephistopheles.....	143
Abstract.....	164
Fanny Mossière	
Diabolisme et symbolisme	
<i>Nedotykomka</i> dans <i>Un démon mesquin</i>	
de Fedor Sologub.....	165
Abstract.....	180
Florence Pennone	
Aspects démoniaques de Don Juan ou les ambiguïtés	
d'un personnage entre comique et tragique.....	181
Abstract.....	207
Brigitte Sändig	
Wem erscheint der Teufel?	
Iwan Karamasow und der Abbé Donissan .....	209
Abstract.....	222
Ralf Simon	
"Ich bin keiner von den Großen"	
Der Teufel als Trickster des Teuflischen	
in Goethes <i>Faust</i> .....	223
Abstract.....	247

---

Jürgen Söring	
Der 'Teufel', das 'Teuflische' und der 'liebe Gott'	
Poeto-theologische Bemerkungen	
zu einer 'verteufelten' Angelegenheit.....	249
David Spurr	
Demonic Spaces	
Notes Toward an Architecture of Evil.....	271
Abstract .....	291
Christine Weder	
Teufelskunst	
Das Diabolische als Kategorie ästhetischer Theorie bei	
Franz von Baader und Wilhelm Michel.....	293
Abstract .....	309
Jean-Michel Wissmer	
L'Écho du diable	
L'étrange métamorphose de Sor Juana Inés de la Cruz...	311
Abstract .....	323
Varia	
Mathilde Vischer	
La traduction comme dialogue entre deux poétiques	
Fabio Pusterla traducteur de Philippe Jaccottet.....	327
Abstract .....	340
Lectorium.....	341
Mitarbeiter / Collaborateurs / Collaboratori.....	355
Prospectus	
Band 37 · 2006 .....	363

